



Bologna, 13 aprile 2015

Oggetto: Progetto Deliziando 2015 - circolare operativa manifestazione fieristica "ANUGA" - Colonia, 10 > 14 ottobre 2015

Gentile Impresa,

nell'ambito delle iniziative promozionali 2015 del **Progetto Deliziando** promosse dall'Assessorato Agricoltura della Regione Emilia-Romagna e da Unioncamere Emilia-Romagna, in collaborazione con le Camere di commercio provinciali, è prevista la **partecipazione collettiva** di un gruppo di aziende regionali alla manifestazione fieristica internazionale "**ANUGA - Salone mondiale dei prodotti alimentari e delle bevande**" che si svolgerà a **Colonia dal 10 al 14 ottobre 2015** presso Cologne Exhibition Center.

La prima partecipazione del Progetto Deliziando alla manifestazione tedesca, realizzata in co-marketing con Enoteca Regionale Emilia-Romagna, si pone l'obiettivo di soddisfare le diverse esigenze delle aziende e di ampliare la presenza del comparto agro-alimentare produttivo emiliano-romagnolo, al fine di consolidare la promozione e la valorizzazione delle nostre eccellenze in questo importante mercato.

"ANUGA" non è solamente la manifestazione biennale leader a livello mondiale nel settore Food & Beverage. E' anche punto di incontro per nuovi mercati e gruppi target. Piattaforma ideale per gli ultimi trend e novità del momento - luogo perfetto per stringere contatti di business di alto livello. E' un concetto unico che riunisce domanda e offerta in 10 saloni specializzati (fine food; frozen food; meat; chilled & fresh food; dairy; bread & bakery, hot beverages; drinks; organic; foodservice; retailtec) e contribuisce allo stesso tempo a mettere in evidenza il profilo di ciascun settore e a generare preziose sinergie. L'edizione 2013 ha registrato 6.777 espositori da oltre 100 Paesi, su una superficie espositiva di 284.000 mq. e oltre 155.000 visitatori specializzati da 180 Paesi. La manifestazione è aperta tutti i giorni dalle ore 10 alle ore 18 per i visitatori tutti i giorni e dalle ore 9 alle ore 19 per gli espositori.

#### PARTECIPAZIONE ALLA MANIFESTAZIONE FIERISTICA

Il Progetto Deliziando sarà presente alla manifestazione di Colonia all'interno del Padiglione 7 stand F-108 con uno **spazio espositivo collettivo di 66 mq** (6 x 11) caratterizzato da un layout grafico identificativo, posizionato all'entrata della Hall.

In tale area collettiva saranno ospitate fino ad un **massimo di 8/9 aziende** regionali, con uno **spazio medio pro-capite di circa 6/7 metri quadri** assegnato dal Progetto tenendo conto delle esigenze organizzative, funzionali, tecnico-progettuali e dell'ottimale impostazione complessiva dell'iniziativa (esempio non vicinanza di prodotti complementari).

Ogni azienda avrà a disposizione:

- n. 1 banco per l'esposizione e degustazione dei prodotti
- n. 1 sgabello
- n. 1 cestino porta rifiuti
- nr.1 vetrina espositiva tutto vetro o mensola per esposizione prodotti
- nr.1 forex con il logo aziendale posto sopra la vetrina o riportato su un pannello che farà da schiena nel caso della mensola
- pavimentazione in moquette
- nr.1 presa di servizio max 150 W
- servizio di pulizia stand
- inserimento a catalogo



Ogni azienda potrà inoltre usufruire dei seguenti servizi non ad uso esclusivo:

- area comune dotata di tavoli con sedie per la contrattazione commerciale
- nr.1 affettatrice posta nell'area istituzionale
- nr.1 frigorifero/freezer posto nel ripostiglio
- magazzino comune attrezzato con un lavello, una lavabicchieri, un tavolo d'appoggio, scansie ed appendiabiti
- supporto del sistema camerale regionale in fase organizzativa ed assistenza di personale in loco.

E' consentita la degustazione dei prodotti ma è tassativamente vietata la vendita. E' inoltre vietata l'affissione di manifesti/pubblicità su pareti esterne allo stand e sulle vetrine.

All'interno dell'area collettiva di Deliziando sarà altresì previsto uno spazio istituzionale che ospiterà l'Assessorato Agricoltura della Regione Emilia-Romagna, Unioncamere Emilia-Romagna, Enoteca Regionale e i principali Consorzi di tutela e valorizzazione; all'interno di tale spazio i rappresentanti dei Consorzi e dell'Enoteca effettueranno un'attività di animazione.

Nella collettiva Deliziando potranno partecipare le aziende i cui **prodotti e i vini sono quelli regionali a qualità regolamentata e tradizionali** e, tra questi ultimi, esclusivamente quelli tipicamente emiliano-romagnoli (vedi planimetria Deliziando 2015 allegato).

La partecipazione alla collettiva Deliziando comporta necessariamente la presenza di un referente dell'azienda o di un suo delegato in grado di condurre le trattative commerciali. Le aziende partecipanti rispondono direttamente dell'osservanza delle norme di partecipazione da parte dei propri incaricati o rappresentanti in loco.

Le aziende interessate a partecipare alla collettiva Deliziando devono **inviare alla propria Camera di commercio, esclusivamente via e-mail, l'allegata scheda di partecipazione debitamente compilata e sottoscritta entro e non oltre il 28 maggio 2015**. Fa fede la data di invio dell'e-mail. Nella scheda deve essere apposto il timbro recante la denominazione sociale. La lista delle aziende ammesse a partecipare terrà conto dell'ordine cronologico di arrivo per provincia. Le adesioni pervenute dopo il termine di scadenza andranno a formare una waiting list da cui si andrà ad attingere soltanto in caso del mancato raggiungimento del numero massimo previsto tra le adesioni pervenute entro il termine di scadenza.

E' prevista una **quota forfetaria di adesione alla collettiva Deliziando pari ad Euro 1.200 + IVA, da versare ad Enoteca Servizi in qualità di coordinatore dello spazio espositivo allestito, entro e non oltre il 15 giugno 2015 (pena esclusione)**. In tale quota non sono ricomprese le seguenti voci di spesa, che restano pertanto a carico dell'azienda partecipante:

- spedizione dei prodotti/materiali;
- eventuali ulteriori allestimenti aggiuntivi non previsti nell'elenco sopra riportato;
- viaggio, soggiorno e trasferimenti in loco
- tutto quanto non espressamente indicato in questa circolare.

Informiamo che il Progetto si avvarrà per la spedizione di tutto quanto necessario alla partecipazione degli Enti istituzionali coinvolti alla manifestazione fieristica di Colonia del servizio della SOCIETA' ENOTECA SERVIZI (Via Cà Bruciata nr.36 - 40060 Toscanella di Dozza (BO) - tel. 0542 673782 - persona di riferimento AMBROGIO MANZI Direttore Progetti ed Eventi - ambrogio.manzi@enotecaemiliaromagna.it - cell. 335 329665).

Al fine di razionalizzare il coordinamento operativo-logistico le aziende partecipanti, qualora interessate, potranno usufruire a loro volta del medesimo fornitore per la spedizione della propria campionatura, fornendo a detta Società la completa necessaria documentazione nei termini che la stessa indicherà loro. Resta inteso che tale indicazione non è vincolante per le imprese partecipanti e che il rapporto tra queste ultime ed Enoteca Servizi dovrà considerarsi diretto.



Precisiamo che, **in caso di rinuncia dopo la conferma di partecipazione alla collettiva Deliziando, l'azienda deve darne comunicazione alla propria Camera di commercio per mezzo di raccomandata A/R**, anticipandola per fax o posta elettronica certificata.

Precisiamo altresì che le aziende partecipanti nella collettiva Deliziando assumono la piena responsabilità della propria partecipazione all'iniziativa promozionale ed accettano di tenere il Progetto Deliziando indenne da qualunque pretesa, propria o di terzi, direttamente o indirettamente connessa a detta partecipazione.

**Per qualsiasi ulteriore informazione relativa alla partecipazione nell'ambito della collettiva Deliziando le aziende regionali potranno rivolgersi all'ufficio estero della propria Camera di commercio.**



DELIZIANDO  
ITALIA  
Tradition & Quality:  
the legendary flavours of Emilia-Romagna.

**SCHEDA DI ADESIONE**  
**MANIFESTAZIONE "ANUGA" Colonia, 10 > 14 ottobre 2015**  
da inviare **entro e non oltre il 28 maggio 2015** via mail alla propria Camera di  
commercio

**DATI AZIENDA**

Ragione Sociale \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_

Località Provincia \_\_\_\_\_

Telefono \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

e-mail \_\_\_\_\_ Web Site \_\_\_\_\_

P. IVA \_\_\_\_\_ C.F. \_\_\_\_\_

Anno di fondazione \_\_\_\_\_ Nr. dipendenti \_\_\_\_\_

Fatturato annuo (ml Euro) \_\_\_\_\_ % Export \_\_\_\_\_

**PARTECIPANTI ALL'INIZIATIVA**

Cognome e Nome \_\_\_\_\_

Posizione in azienda \_\_\_\_\_

Cell. \_\_\_\_\_

Lingue conosciute \_\_\_\_\_

**CARATTERISTICHE DELL'AZIENDA**

Comparto di attività (è possibile marcare più categorie):

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Aceto balsamico ed aceto balsamico tradizionale | <input type="checkbox"/> Caffè Cioccolata             |
| <input type="checkbox"/> Carni fresche e loro derivati                   | <input type="checkbox"/> Condimenti e conserve        |
| <input type="checkbox"/> Formaggi  | <input type="checkbox"/> Frutta e verdura             |
| <input type="checkbox"/> Olio extra vergine di oliva                     | <input type="checkbox"/> Pasta panetteria pasticceria |
| <input type="checkbox"/> Prodotti biologici                              | <input type="checkbox"/> Prodotti ittici              |
| <input type="checkbox"/> Prodotti Q.C. Qualità Controllata               |   |
| <input type="checkbox"/> Bevande analcoliche distillati liquori          |   |
| <input type="checkbox"/> Vini D.O.P. e I.G.P.                            |   |

Descrizione dettagliata prodotti/vini \_\_\_\_\_



Produzione totale/anno (Kg /Hl): \_\_\_\_\_

In quali Paesi esporta? \_\_\_\_\_

Indicare eventuali esclusive \_\_\_\_\_

A quale tipo di partnership è interessata?

- sede locale produttiva       sede locale commerciale       joint venture produttiva  
 joint venture commerciale       agente       rappresentante/distributore  
 grande distribuzione       franchising  
 altro (specificare) \_\_\_\_\_

**ADESIONE ALLA MANIFESTAZIONE FIERISTICA**

**partecipo alla manifestazione "ANUGA" - Colonia, 10 > 14 ottobre 2015 al costo forfettario di Euro 1.200,00 + IVA.** Pagamento da effettuare alla società Enoteca Servizi con modalità da concordare con la medesima dopo la conferma di partecipazione.

Prodotti/vini che si intendono promuovere:

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_

L'IMPRESA, PER ACCETTAZIONE

Data ..... Timbro dell'impresa e firma del legale rappresentante  
\_\_\_\_\_

**Qualora non timbrata e firmata la scheda verrà considerata nulla.**

**Informativa ai sensi del D. Lgs. 196/2003**

La informiamo che i dati personali sopra riportati saranno conservati nel nostro archivio informatico e saranno utilizzati esclusivamente al fine dello svolgimento delle attività sopra riportate. Per i diritti a Voi riservati si rimanda al D. Lgs. 196/2003. Titolare del trattamento dei dati è il sistema camerale dell'Emilia-Romagna.

Data ..... Timbro dell'impresa e firma del legale rappresentante  
\_\_\_\_\_

**Qualora non timbrata e firmata la scheda verrà considerata nulla.**